



Edwin M. Lee, Mayor
Philip A. Ginsburg, General Manager

Договор о стипендии

1. Пожалуйста, позвоните по номеру *82(415) 831-2717, если вам необходима помощь переводчика.
2. Для того чтобы стипендиаты могли сохранять или получить право на будущую финансовую помощь, требуется определенная (75%) посещаемость классов, в которые они зачислены. Пожалуйста, не записывайтесь на летние программы, если на это время вы частично или полностью планируете отпуск или путешествие.
3. Участники могут быть исключены из программ и потерять право на стипендии в будущем за "Пропуски классов и дневных лагерей", большое количество пропущенных занятий (более 25%) или запоздалый выход из программы (более двух (2) отказов от программ в течение одного года), как это установлено Координатором по стипендиям.
4. Все стипендиаты должны следовать следующим правилам по отказу от программы. Запоздалый отказ от участия в программе (меньше чем за неделю от начала классов) может привести к тому, что стипендиат потеряет право на финансовую помощь в будущем.

Отдел парков и зон отдыха Сан-Франциско **Отказ участников программы от претензий**

Я понимаю, что участие в программах, предложенных Отделом парков и зон отдыха Сан-Франциско, может повлечь за собой травмы и риск других потенциальных проблем со здоровьем. Я добровольно признаю эти риски травм и потенциальных проблем со здоровьем за себя и тех людей, за которых я несу юридическую ответственность, и беру на себя полную ответственность за таковые на период до, во время и после моего/их участия в занятиях, предложенных Отделом парков и зон отдыха Сан-Франциско.

В качестве рассмотрения моего заявления и разрешения на участие в программах, предлагаемых Отделом парков и зон отдыха Сан-Франциско, я данным заявлением от своего имени и имени моих наследников, душеприказчиков, администраторов и правопреемников навсегда отказываюсь от претензий и освобождаю от ответственности за какие-то ни было жалобы, требования, выплаты компенсаций за ущерб и какие угодно действия, возникшие или могущие возникнуть по причине моего участия в программах или занятиях, а также связанных с ними действий Отдел парков и зон отдыха Сан-Франциско, а также все другие организации, ассоциации и компании, сотрудничающие с любыми программами, предлагаемыми Отделом парков и зон отдыха Сан-Франциско и их агентствами, сотрудниками, официальными лицами, обслуживающим персоналом, подрядчиками, представителями, избранными и назначенными официальными лицами и правопреемниками.

Я понимаю и принимаю перечисленные выше условия.

Подпись: _____ Имя прописью: _____ Число: _____

С вопросами и проблемами обращайтесь к Координатору по стипендиям, Лиллиан Батиста, по номеру (415) 831-2717, для людей с плохим слухом (415) 206-1550, или пришлите имейл на адрес Lillian.Bautista@sfgov.org.

Август 2014 г.